

Distr.
GENERAL

S/1999/1275
22 December 1999
ARABIC
ORIGINAL: FRENCH

مجلس الأمم



رسالة مؤرخة ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩ موجهة إلى
رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لجمهورية الكونغو
الديمقراطية لدى الأمم المتحدة

بناء على توجيهات من حكومتي، يؤسفني أن أبلغكم، مرة أخرى، بالمجازر التي ارتكبها المعتدون الروانديون في الفترة من ١٥ إلى ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩ ضد المدنيين الكونغوليين في الأراضي المحتلة التي تقع شرق جمهورية الكونغو الديمقراطية.

وقد قامت القوات الرواندية بالفعل بدفن ١٥ امرأة كونغولية أحياء في المجموعات القروية بولونزي وبوغومي ونغاندو في إقليم موينغا، مقاطعة سود - كيفو في جمهورية الكونغو الديمقراطية.

وفيما يلي أسماء هؤلاء الضحايا:

- ١ - بيتوندو ايفيليني (قرية بولينزي):
- ٢ - مبيليزي موسومبوا (قرية بولينزي):
- ٣ - سافي كرستيني (قرية بولينزي):
- ٤ - كونغوا أغنيس (قرية بولينزي):
- ٥ - ماكوسو ناكيبيمو مونيك (قرية بولينزي):
- ٦ - تايو واكينجي (قرية ديلندا):
- ٧ - نياسا كاسندولو (قرية ديلندا):
- ٨ - مابيندو موتيلو (قرية ديلندا):

- ٩ - بوكومبو (قرية ديلندا):

- ١٠ - زوجة موامي كيسالي:

- ١١ - ماما سيفا:

- ١٢ - ماما كوكوتو

- ١٣ - امرأة أخرى لم يتم حتى الآن التعرف على هويتها:

- ١٤ - كوكوندا (قرية دو بو غومبي)

- ١٥ - مبيليزي كياندوندو (قرية نفاندو).

وتؤكد حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية أن المعذبين ارتكبوا، منذ بداية الحرب العدوانية، العديد من المجازر مع إفلاتهم من العقاب في انتهاك صريح وخطير للأحكام ذات الصلة لاتفاقيات جنيف الأربع وبروتوكولاتها الإضافية لعام ١٩٧٧، كذلك فإنها تكرر مطالبتها بالتحقيق في كل هذه الانتهاكات للقانون الإنساني الدولي من أجل قمع المعذبين.

وتطالب حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية إلى مجلس الأمن أن يدين هذه المجازر وأن يتخذ الترتيبات اللازمة لتقديم مرتكبي هذه المجازر إلى العدالة.

وأغدو ممتنا لو تكرّمتم بتعظيم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) أندريه موامبا كابانغا

السفير

الممثل الدائم
